

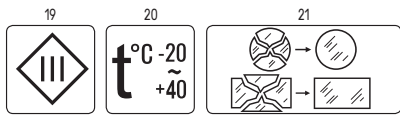
VIDEX®

USER'S MANUAL | ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА | INSTRUKCJA OBSŁUGI | HANDBUCH | ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ | FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ



TECHNICAL PARAMETERS | ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ | PARAMETRY TECHNICZNE | TECHNISCHE | TECHNIKE PARAMETROI | ТЕХНИКА ПАРАМЕТРЕК

	INDEX	VL-NL053W-S	10		2 h
1		0.8W(Br)	11		PIR
2		DC 5V(B), 0.5A	12		< 6 m
3		50 Lm(Лм) (max./макс.)	13		120°
4		3000K / 4500K / 6500K	14		20 sec.
5		CRI Ra > 80	15		IP20
6		120°	16		77 g
7		Li-pol 3.7 V(B), 1100 mAh(Ar)	17		20000 h
8		≤ 10 h	18		ABS + PC
9		USB-C			



EN LED RECHARGEABLE LIGHT WITH MOTION SENSOR

TECHNICAL PARAMETERS

- Power;
- Input voltage and current;
- Luminous flux;
- Correlated color temperature;
- Color rendering index;
- Beam angle;
- Battery;
- Maximum runtime;
- Charging port;
- Charging time;
- Sensor type;
- Sensor distance;
- Sensor detection angle;
- Post-induction runtime;
- Ingress protection. Protection against solid objects bigger than 12mm. No moisture protection.
- Product weight;
- Rated resource of LEDs;
- Materials;
- Class III protection against electric shock - protection against electric shock is provided by supplying a certain product with safe very low voltage (SELV) without the risk of creating a voltage higher than safe;
- Operating temperature range;
- A damaged light diffuser, screen or protective cover must be replaced immediately;

- Overall dimensions (mm), production date and batch number are indicated on individual packaging. Does not contain harmful substances.

PRODUCT'S PURPOSE AND APPLICATION

The product is intended for local lighting of domestic premises, corridors, cabinets, bookshelves, etc. Illuminates a certain area at night by detecting movement with a sensor.

INCLUDED

- LED rechargeable light;
- Charging cable;
- Iron bar;
- Double-sided adhesive tape;
- User's manual;
- Individual packaging.

INSTALLATION

There are 3 ways to install the light:

- Use double-sided adhesive tape to stick to any surface permanently. Please be noted, that double-sided adhesive is irremovable once attached;
- Use built-in magnets to attach to any iron surface;
- Use double-sided adhesive tape and metal bar to stick to any surface. Then use the built-in magnetic points to attach the light to metal bar.

OPERATING INSTRUCTIONS (Fig. 2)

Please read below instructions before use.

ON/OFF. Press and hold the (1) button for 2 seconds to turn on/off the light.

Modes selection. With the light switched on, shortly press the (1) button to cycle through the following modes:

- Night sensor.** The light will turn on automatically when the sensor detects movement at night/dark and then it will turn off after 20 seconds when there is no motion sensed.
- Day sensor.** The light will turn on automatically when the sensor detects movement at day/bright and then it will turn off after 20 seconds when there is no motion sensed.
- Light ON.** The lamp is turned on manually and remains lit until it is turned off or the battery runs out.

Changing the light direction. With the light switched on, shortly press the (2) button to change between up-light, down-light, up-and-down light.
Brightness adjustment. With the light switched on, touch and hold the (3) button to adjust the brightness.
Color temperature adjustment. With the light switched on, tap the (4) button to switch the light color temperature between warm white, neutral white and cold white.

CHARGING

Plug the USB-A socket of the charging cable into electrical outlet and connect the charging cable to the light's input port. When charging, the indicator light is red. When fully charged the indicator light is green. It recommended that the battery be fully charged before first use.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

This product can only be used indoors. The product has no protection against moisture and cannot be used in damp area.

MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS

The battery needs to be charged in time before it is completely discharged. During long periods of storage, it is recommended to keep the battery not fully charged to extend its service life. However, do not store the product with discharged battery. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Product can only be supplied by rated voltage or the voltage within the range provided. Do not use AC power adapter with mismatched voltage, which may damage the product. Do not place the product in direct sunlight, as this may cause yellowing. Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, high temperature, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. Do not try to repair or disassemble the body of the light as this may compromise performance and void the warranty. The LED light source and the battery inside the lamp are non-replaceable. If the light source or the battery fails, the product cannot be repaired. Used or damaged product should be disposed of in accordance with applicable regulations.

STORAGE AND TRANSPORTATION

Before delivery to the direct point of sale, the product must be stored in the manufacturer's packaging at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry room and without exposure to direct sunlight. Transportation can be carried out by land, sea, air transport in the manufacturer's transport packaging.

WARRANTY

The warranty period for the product is indicated on the individual packaging and begins from the date of sale. During the warranty period, a faulty product can be exchanged or returned with proof of purchase and all components and accessories preserved. The following does not apply with the scope of limited warranty:
- Misuse the product and/or cause the products components damage;
- Unauthorized disassemble or the presence of deep mechanical damage to the product;
- Damage due to force majeure.
The manufacturer is not responsible for any damage caused by failure to follow the above instructions. The manufacturer reserves the right to make changes to these user manual or technical changes to the product without prior notice.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Pursuant to the provisions of the WEEE Act, it is forbidden to put waste equipment marked with the symbol of a crossed bin together with other waste. The user, wishing to get rid of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health.

UA СВІТЛОДИОДНИЙ АКУМУЛЯТОРНИЙ СВІТІЛЬНИК З ДАТЧИКОМ РУХУ

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

- Потужність (Вт);
- Вхідна напруга (В) і сила струму (А);
- Світловий потік (Лм);
- Корельована колірна температура (К);
- Індекс передачі кольору;
- Кут променя;
- Параметри акумулятора;
- Максимальний час роботи (годин);
- Порт зарядки;
- Час заряджання (годин);
- Тип датчика;
- Робоча відстань датчика (м);
- Кут виявлення датчика;
- Час роботи після індуції (секунд);
- Захист від пилу та вологі. Захист від твердих предметів розміром більше 12 мм без захисту від вологі.
- Маса виробу (г);
- Номинальний ресурс світло діодів (годин);
- Матеріали;
- III клас захисту від ураження електричним струмом - захист від ураження електричним струмом забезпечується шляхом живлення певного продукту безпечно дуже низькою напругою (SELV) без ризику створення напруги вище безпечної;
- Діапазон робочих температур;
- Пшкоджений світлодіодів, екран або захисне покриття необхідно негайно замінити;

- Габаритні розміри (мм), дата виготовлення та номер партії вказані на індивідуальній упаковці. Не містить шкідливих речовин.

ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ПРОДУКТУ

Продукт призначений для локального освітлення побутових приміщень, прохідних коридорів, шаф, книжкових полиць тощо. Освітлює певну зону в нічний час шляхом визначення руху за допомогою датчика.

ЗМІСТ КОМПЛЕКТУ

- Світильник;
- Кабель для зарядки;
- Металева планка;
- Двостороння клейка стрічка;
- Інструкція користувача;
- Індивідуальна упаковка.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Є 3 способи установки світильника:
1) Використовуйте двосторонню клейку стрічку, щоб перманентно приклеїти світильник до будь-якої поверхні. Зверніть увагу, що вироб не можна знімати після укріплення зони світла.
2) Використовуйте вбудовані магніти для кріплення до будь-якої залісної поверхні.
3) Використовуйте двосторонню клейку стрічку та металеву планку, щоб приклеїти до будь-якої поверхні. Потім використовуйте вбудовані магніти, щоб прикріпити світильник до металеві планки.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ (Max. 2)

Перед використанням прочитайте наведені нижче інструкції.
УВАЖЛИВИЙ ВИМКАЧІ. Натисніть кнопку (1) протягом 2 секунд, щоб увімкнути/вимкнути світло.
Вибір режиму. З увімкненим світлом короткочасно натисніть кнопку (1), щоб перейти до наступних режимів:
* **Датчик уночі.** Світло вмикається автоматично, коли датчик виявляє рух вночі/темря, а потім вмикається через 20 секунд, якщо рух не буде виявлено.
* **Датчик удень.** Світло вмикається автоматично, коли датчик виявляє рух удень/світло, а потім вмикається через 20 секунд, якщо рух не буде виявлено.
* **Постійне світло.** Світло вмикається вручну і горить до вимкнення або розрядки акумулятора.
Зміна напрямку світла. Коли світло вмикається, коротко натисніть кнопку (2), щоб перемикається між світлом уверх, вниз, або вгору та вниз.
Регулювання яскравості. З увімкненим світлом натисніть і утримуйте кнопку (3), щоб відрегулювати яскравість.
Зміна колірної температури. Коли світло вмикається, коротко натисніть кнопку (4), щоб переключити колірну температуру світла між теплим білим, нейтральним білим і холодним білим.

ЗАРЯДЖАННЯ

Під з'являється роз'єм USB-A зарядного кабелю до відповідного виходу та підключіть зарядний кабель до вхідного порту USB-C світильника.
Під час зарядки індикатор світиться червоним кольором. Після повної зарядки індикатор світиться зеленим кольором. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити акумулятор.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Цей продукт можна використовувати тільки в приміщенні. Продукт не має захисту від вологі і не може використовуватися у вологих приміщеннях.

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ І ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Акумулятор потрібно вчасно заряджати, поки він повністю не розрядиться. Під час тривалого зберігання рекомендується заляжати акумулятор не повністю зарядженим, щоб продовжити термін його служби. Однак не зберігайте вироб із розрядженим акумулятором. Чистіть тільки м'якими і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні миючі засоби. Виріб можна живити лише номінальною напругою або напругою в межах наданого виробу. Не використовуйте адаптер змінного струму з невідповідною напругою, оскільки це може пошкодити вироб. Не залишайте вироб під прямими сонячними променями, оскільки це може призвести до пошкодження продукту. Виріб не можна використовувати в несприятливих умовах, нап. пил, вода, вологі, вібрації, високої температури, вибухонебезпечної повітряної атмосфери, випарів або хімічних випарів тощо. Не намагайтесь відмонтувати або розібрати корпус світильника, оскільки це може вплинути на його роботу та призвести до втрати гарантії. Світлодіодне джерело світла та акумулятор всередині виробу не підлягають заміні. Якщо джерело світла або акумулятор вийшли з ладу, світильник не підлягає ремонту. Використання або пошкодження виробу слід утилізувати відповідно до чинних норм.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Перед доставкою до безпосереднього місця продажу, вироб необхідно зберігати в упаковці виробника при температурі від -20°C до +40°C, у сухому приміщенні та без потрапляння прямих сонячних променів. Транспортування може здійснюватися наземним, морським, повітряним транспортом в транспортній упаковці виробника.

ГАРАНТІЯ

Гарантійний термін на вироб вказано на індивідуальній упаковці і починається від дати продажу. Протягом гарантійного терміну несправний продукт можна обміняти або повернути з підтвердженням покупки та збереженням усіх компонентів і аксесуарів. Наведене нижче не поширюється на обміну гарантії:
- Ненавдане використання продукту та спричинення пошкодження компонентів продукту;
- Самовільне розбирання або наявність глибоких механічних пошкоджень виробу;
- Пошкодження викликані форс-мажорними обставинами.
Виріб не має відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням наведених вище інструкцій. Вирібчик, залишає за собою право вносити зміни в ці інструкції користувача або технічні зміни продукту без попереднього повідомлення.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Відповідно до Закону про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE), забороняється викидати сміттєве обладнання, позначене символом перекресленого контейнера, разом з іншим сміттям. Користувач повинен забезпечити електронного та електронного обладнання, зборозваний повністю його в пункт прийому відповідного обладнання. У складі обладнання відсутні небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

PL KADONALNA LAMPKA LED Z CZUJNIKIEM RUCHU

PARAMETRY TECHNICZNE

- Moc;
- Napięcie i prąd wejściowy;
- Strumień świetlny;
- Skorowiana temperatura barwowa;
- Wskaźnik oddawania barw;
- Kąt świecenia;
- Bateria;
- Maxymalny czas pracy;
- Port ładowania;
- Czas ładowania;
- Czas działania;
- Typ czujnika;
- Odległość czujnika;
- Kąt detekcji czujnika;
- Czas pracy produkcyjnej;

- Ochrona przed wnikaniem. Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12 mm. Brak ochrony przed wilgocią.
- Waga produktu;
- Zasób znanionowy LED;
- Materiały;
- Klasa ochrony przed porażeniem prądem III - ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym jest zapewniona przez zasilenie określonego produktu bezpiecznym bardzo niskim napięciem (SELV) bez ryzyka wytworzenia napięcia wyższego niż bezpieczne;
- Zakres temperatury roboczej;
- Uszkodzony dyfuzor światła, ekran lub osłona ochronną należy natychmiast wymienić;

- Wymiary gabarytowe (mm), data produkcji i numer partii podane są na opakowaniu jednostkowym. Nie zawiera szkodliwych substancji.

PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU

Produkt przeznaczony do lokalnego oświetlenia pomieszczeń domowych, korytarzy, szafek, półek na książki itp. Oświetla określony obszar w nocy wykrywając ruch za pomocą czujnika.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- Lampka LED;
- Kabel do ładowania;
- Metalowy pręt;
- Dwustronna taśma klejąca;
- Instrukcja obsługi;
- Indywidualne opakowanie.

INSTALACJA

Istnieją 3 sposoby montażu światła:
A) Użyj dwustronnej taśmy klejącej, aby trwale przykleić ją do dowolnej powierzchni. Należy pamiętać, że po naklejeniu dwustronnej klej jest nieusuwalny;
B) Użyj wbudowanych magnesów, aby przyczepić je do dowolnej żelaznej powierzchni;
C) Użyj dwustronnej taśmy klejącej i metalowego pręta, aby przykleić się do dowolnej powierzchni. Następnie użyj wbudowanych punktów magnetycznych, aby przyczepić do metalowego pręta.

INSTRUKCJA OBSŁUGI (Rys. 2)

Przed użyciem przeczytaj poniższe instrukcje.

WŁ./WTL. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (1) przez 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć światło.
Wybór trybów. Przy włączonym świetle naciśnij krótko przycisk (1), aby przełączyć się między następującymi trybami:
* **Czujnik nocy.** Światło włączy się automatycznie, gdy czujnik wykryje ruch w dzień/temno, a następnie wyłączy się po 20 sekundach, jeśli nie wykryje ruchu.
* **Czujnik dzienne.** Światło włączy się automatycznie, gdy czujnik wykryje ruch w dzień/jasno, a następnie wyłączy się po 20 sekundach, jeśli nie wykryje ruchu.
* **Światło włączone.** Światło włączone jest ręcznie i pozostaje zapalona do momentu wyłączenia lub wyczerpania się baterii.

Zmiana kierunku światła. Gdy światło jest włączone, naciśnij krótko przycisk (2), aby przełączyć pomiędzy światłem w górę, światłem w dół, światłem w górze i doś.
Regulacja jasności. Gdy światło jest włączone, dotknij i przytrzymaj przycisk (3), aby dostosować jasność.
Regulacja temperatury barwowej. Gdy światło jest włączone, naciśnij przycisk (4), aby przełączyć temperaturę barwową światła pomiędzy ciepłą białą, neutralną białą i zimną białą.

LADOWANIE

Podłącz gniazdo USB-A kabla ładowającego do gniazda elektrycznego i podłącz kabel ładujący do portu wejściowego laski. Podczas ładowania lampka kontrolna świeci na czerwono. Po całkowitym naładowaniu lampka kontrolna świeci na zielono. Zaleca się pełne naładowanie kontrolora przed pierwszym użyciem.

CHARAKTERYSTYKA FUNKCJONALNA

Ten produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Produkt nie posiada zabezpieczenia przed wilgocią i nie można go używać w wilgotnym pomieszczeniu.

INSTRUKCJA KONSERWACJI I BEZPIECZEŃSTWA

Akumulator należy naładować w odpowiednim czasie, zanim zostanie całkowicie rozładowany. Podczas długiego przechowywania zaleca się, aby akumulator nie był w pełni naładowany, aby wydłużyć jego żywotność. Nie należy jednak przechowywać produktu z rozładowaną baterią. Czyszczyć wyłącznie miękkimi i suchymi ściereczkami. Nie używać chemicznych detergentów. Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem znamionowym lub napięciem z podanego zakresu. Nie używaj zasilacza sieciowego o niedopasowanym napięciu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, gdyż może to spowodować żółknięcie. Produkt nie należy używać w niesprzyjających warunkach, np. w warunkach atmosferycznych: kurz, woda, wilgoć, wibracja, wysoka temperatura, atmosfera wybuchowa, opary lub opary chemiczne itp. Nie próbuj naprawiać ani demontować korpusu laski, ponieważ może to pogorszyć jej działanie i uniemożliwić gwarancję. Źródło światła LED akumulatora wewnątrz laski są niewymienne. Jeśli źródło światła lub akumulator ulegnie awarii, naprawa produktu nie będzie możliwa. Produkt użyty lub uszkodzony należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Przed dostawą do punktu sprzedaży bezpośredniej produkt należy przechowywać w opakowaniu producenta w temperaturze od -20°C do +40°C, w suchym pomieszczeniu i bez bezpośredniego nasłonecznienia. Transport może być realizowany drogą lądową, morską, lotniczą w opakowaniach transportowych producenta.

GWARANCJA

Okres gwarancji na produkt jest wskazany na opakowaniu jednostkowym i liczy się od daty sprzedaży. W okresie gwarancyjnym wady produktu może zostać wymieniony lub zwrocony wraz z dowodem zakupu oraz zachowaniem wszystkich elementów i akcesoriów. Następujące elementy nie są objęte ograniczoną gwarancją:
- Nieautoryzowane użycie produktu i spowodowanie uszkodzenia elementów produktu;
- Nieautoryzowany demontaż lub obecność głębokich uszkodzeń mechanicznych produktu;
- Uszkodzenia spowodowane działaniem siły wyższej.
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niezastosowania się do powyższych wskazań. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji obsługi lub zmian technicznych w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zgodnie z przepisami Ustawy o WEEE zabrania się umieszczania wraz z innymi odpadami zużytego sprzętu oznaczonego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik chcąc pozbyć sprzętu elektronicznego i elektrycznego zobowiązany jest do oddania go do punktu zbiórki zużytego sprzętu. W sprzecznie ma niebezpiecznych składników, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

DE LED-AKKULAMPE MIT BEWEGUNGSSENSOR

TECHNISCHE PARAMETER

- Macht;
- Eingangsspannung und -strom;
- Lichtstrom;
- Korrelierte Farbtemperatur;
- Farbwiedergabeindex;
- Abstrahlwinkel;
- Batterie;
- Maximale Laufzeit;
- Ladenschluss;
- Ladezeit;
- Sensortyp;
- Sensordistanz;
- Sensorenkennungswinkel;
- Laufzeit nach der Induktion;
- Eindringerschutz. Schutz gegen feste Gegenstände größer als 12 mm; Kein Feuchtigkeitsschutz.
- Produktgewicht;
- LED-bewertete Ressource;
- Materialien;
- Stromschlag-Schutzklasse III - Schutz gegen Stromschlag wird durch die Speisung des spezifischen Produkts mit einer sehr niedrigen Sicherheitsspannung (SELV) ohne Risiko der Erzeugung einer höheren als der Sicherheitsspannung gewährleistet;
- Betriebstemperaturbereich;
- Benötigter Lichtdiffusor sollte ersetzt werden;

- Gesamtmaße (mm), Produktionsdatum und Chargennummer sind auf der Einzelverpackung angegeben. Enthält keine Schadstoffe.

ZWECK UND ANWENDUNG DES PRODUKTS

Das Produkt ist für die lokale Beleuchtung von Wohnräumen, Fluren, Schränken, Bücherregalen usw. vorgesehen. Es beleuchtet nachts einen bestimmten Bereich, indem es mithilfe eines Sensors Bewegungen erkennt.

INHALT DES KITS

- wiederaufladbares LED-Licht;
- Aufladekabel;
- Metalles Gestänge;
- Doppelseitiges Klebeband;
- Handbuch;
- Einzelverpackung.

INSTALLATION

Es gibt 3 Möglichkeiten, die Leuchte zu installieren:
a) Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband, um es dauerhaft auf jeder Oberfläche zu kleben. Bitte beachten Sie, dass der doppelseitige Kleber nach dem Anbringen nicht mehr entfernt werden kann.
b) Verwenden Sie integrierte Magnete, um es an jeder Eisenoberfläche zu befestigen.
c) Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband und eine Metallstange, um es auf jeder Oberfläche zu kleben. Anschließend befestigen Sie die Leuchte mithilfe der integrierten Metallpunkte an der Metallstange.

BEDIENUNGSANLEITUNG (Abb. 2)

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die folgenden Anweisungen.
AN AUS. Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Licht ein-/auszuschalten.
Auswahl der Modi. Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht kurz die Taste (1), um durch die folgenden Modi zu wechseln:
* **Nachtsensor.** Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn der Sensor bei Nacht/Dunkelheit eine Bewegung erkennt, und schaltet sich nach 20 Sekunden aus, wenn keine Bewegung erkannt wird.
* **Tagesensor.** Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn der Sensor bei Tag/Helligkeit eine Bewegung erkennt, und schaltet sich dann nach 20 Sekunden aus, wenn keine Bewegung erkannt wird.
* **Licht AN.** Die Lampe wird manuell eingeschaltet und leuchtet solange, bis sie ausgeschaltet wird oder die Batterie leer ist.
Lichtrichtung ändern. Bei eingeschaltetem Licht kann durch kurzes Drücken der Taste (2) zwischen Up/Light, Down/Light und Up/Down-Light gewechselt werden.
Helligkeitsanpassung. Berühren und halten Sie bei eingeschaltetem Licht die Taste (3), um die Helligkeit anzupassen.

